

Comunicato stampa - 11 maggio 2005

## IL BILANCIO DI PREVISIONE DEL 2005 INVESTE NELLA POPOLAZIONE E RILANCIA L'ECONOMIA DELL'ONTARIO

**6,2 miliardi di dollari di investimenti nell'istruzione di livello superiore  
Il deficit del 2004-05 è ridotto a 3 miliardi di dollari**

**Queen's Park** – Il governo McGuinty oggi ha presentato il suo secondo Bilancio di previsione, che compie investimenti essenziali nei settori più importanti dell'Ontario: istruzione, sanità ed economia vigorosa, pur avanzando in modo significativo nell'eliminazione del deficit.

“Oggi sono orgoglioso di annunciare che questo Bilancio di previsione include il maggiore investimento pluriennale degli ultimi 40 anni nell'istruzione di livello superiore, per il miglioramento dei college, delle università e dell'addestramento. Si tratta di un investimento di importanza storica, che risulterà in nuovi posti di lavoro ed espansione economica”, dice il Ministro delle Finanze dell'Ontario Greg Sorbara. “Il nostro piano consiste nel migliorare le scuole per un apprendimento migliore, le cure sanitarie per migliorare la salute degli ontariani, provvedere investimenti intelligenti nelle infrastrutture per rilanciare l'economia e favorire una solida gestione finanziaria”.

Il Bilancio, che non contiene nuove imposte, anticipa un pareggio per il 2008-09 al più tardi. Il deficit sarà eliminato un anno in anticipo se la riserva non si rivelerà necessaria. Il deficit del 2004-05 è stato ridotto a 3 miliardi di dollari, ossia di quasi la metà di quello ereditato dal governo.

Nel capitolo: *Arrivare più in alto: il piano del governo McGuinty per l'istruzione di livello superiore*, si spenderanno altri 6,2 miliardi nell'istruzione di livello superiore e nell'addestramento da ora al 2009-10. Entro il 2009-10, la spesa riguardante l'istruzione di livello superiore sarà di 1,6 miliardi di dollari maggiore di quella pianificata per il 2004-05. I punti essenziali di *Arrivare più in alto* includono:

- aumento dell'assistenza finanziaria per 135.000 studenti di reddito basso e medio nell'anno in corso;
- aumento significativo nel numero di allievi di college e università iscritti ad istituti di istruzione di livello superiore;
- espansione del 15 per cento nei posti di primo anno di istruzione medica, e
- aumento del numero di nuovi apprendisti, per arrivare a 26.000 all'anno nel 2007-08.

“Compiamo un investimento strategico essenziale nella nostra popolazione, che si trasformerà in un vantaggio concorrenziale ed un'espansione economica per l'Ontario”, dice Sorbara. “In cambio di tale massiccio investimento chiederemo più accesso, qualità e responsabilità”.

Il governo McGuinty provvederà più medici ed infermieri, riducendo il tempo di attesa e mantenendo la popolazione in buona salute; infatti:

- aumenterà il numero di *Family Health Teams*, ossia gruppi di assistenza familiare, fino a 150 entro il 2007-08, per provvedere cure primarie complete ogni giorno della settimana a 2,5 milioni di ontariani;
- quest'anno renderà disponibili quasi 2.900 interventi chirurgici addizionali sul cancro; 14.000, ossia 13 per cento in più, interventi di cataratte; quasi 7.000, ossia 8 per cento in più, interventi cardiaci; più di 4.300, ossia 16 per cento in più, interventi di sostituzione chirurgica dell'anca e del ginocchio; 53.200, ossia 19 per cento in più, esami di MRI; e

- migliorerà l'accesso ai servizi di supporto della comunità per più di 232.000 anziani, vecchi deboli e persone disabili entro il 2007-08.

“Il governo pianifica di fare di più per mantenere la popolazione in buona salute, curarla meglio se si ammala e fare quanto occorre per assicurare che le cure mediche siano continuate nelle generazioni future”, dice Sorbara.

Il governo continuerà ad investire nell'istruzione dei bambini, dall'età prescolare fino al diploma di scuola media superiore:

- *Best Start*, ossia Inizio migliore, aumenterà in modo significativo la capacità di assistenza ai bambini di età prescolare da parte di persone autorizzate e renderà disponibili i relativi sussidi a più famiglie;
- il numero di alunni per classe è già diminuito in 1.300 scuole e si prendono provvedimenti per arrivare a limitare a 20 il numero di studenti per classe dall'asilo alla 3<sup>a</sup> classe;
- altri 8.000 insegnanti saranno addestrati per migliorare i risultati degli studenti ed aiutare più allievi a raggiungere gli standard provinciali di lettura e matematica, e
- *Good Places to Learn*, ossia Buoni spazi di apprendimento, consentirà ai provveditori di stanziare 4 miliardi per progetti di costruzione, riparazione e ristrutturazione di scuole nel corso di tre anni.

“Manteniamo la nostra promessa di ridurre il numero di alunni per classe e migliorare i risultati degli studenti”, aggiunge Sorbara. “I genitori dell'Ontario non si aspettano niente di meno ed i loro figli lo meritano”.

Il Bilancio di previsione si propone di rilanciare l'economia dell'Ontario per mezzo di investimenti essenziali nelle infrastrutture e nelle innovazioni, che includono:

- un piano quinquennale di spesa di 30 miliardi di dollari per strade, trasporti pubblici, ospedali, scuole, college e università;
- 15.000 unità di abitazione di affitto modico, e
- la proposta di formare un *Research Council of Ontario*, ossia un consiglio di ricerca dell'Ontario, per portare la provincia in posizione di avanguardia nella ricerca e nell'innovazione.

“Il nostro piano funziona, grazie alla disciplina che abbiamo imposto nella gestione delle nostre finanze”, dice Sorbara, aggiungendo che il governo mantiene invariati i costi della maggior parte dei ministeri per essere in grado di investire nei settori più importanti.

“Questo Bilancio è un approccio responsabile ed equilibrato, che riteniamo sia quello giusto per il futuro dell'Ontario”, dice Sorbara. “Si tratta di un piano di investimento nella nostra popolazione, nella sua salute, istruzione e prosperità, per rafforzare la nostra economia ed assicurare che l'Ontario sia il luogo ideale per gli anni venturi”.

-30-

Contattare:

Sean Hamilton  
Ufficio del ministro  
416-325-8679

Manuel Alas-Sevillano  
Ministro delle Finanze  
416-212-2155

Italian

---

Ce budget est également disponible en français.

You can access the 2005 Budget and all related budgets at [www.ontariobudget.fin.gov.on.ca](http://www.ontariobudget.fin.gov.on.ca) or by calling 1-800-337-7222.

---